

NAOMI LAPIDUS SHIN CURRICULUM VITAE

Updated 3/11/19

EDUCATIONAL HISTORY

Ph.D. The Graduate Center at the City University of New York, 2006
Department of Linguistics

B.A. Oberlin College, May 1994.
Major: English, Minor: Philosophy.

EMPLOYMENT

June 2016 – present **Associate Professor** of Linguistics & Hispanic Linguistics
University of New Mexico
Department of Spanish & Portuguese and Department of
Linguistics.

August 2012 – June 2016 **Assistant Professor** of Linguistics & Hispanic Linguistics
University of New Mexico
Department of Spanish & Portuguese and Department of
Linguistics.

August 2006 – May 2012 **Assistant Professor** of Spanish
Department of Modern & Classical Languages & Literatures
The University of Montana

PROFESSIONAL RECOGNITION

2019 Nominee: Outstanding Teacher of the Year Award, UNM.
2017 Nominee: Presidential Teaching Fellow Award, UNM
2016 Nominee: Outstanding Teacher of the Year Award, UNM.
2015 Awarded: Outstanding New Teacher of the Year Award, UNM.
2014 – 2015 Awarded: UNM Teaching Fellow.
2012 Awarded: Merit Award for outstanding achievement in research, teaching, and
service. University of Montana.
2012 Nominee: Helen and Winston Cox Educational Award. University of Montana.

PUBLICATIONS

Textbook

Potowski, Kim & Naomi Shin. 2018. *Gramática española: Variación social*. Routledge.

Co-edited books

1. Shin, Naomi L. & Daniel Erker (Eds.). 2018. *Questioning theoretical primitives in linguistic inquiry* (Papers in honor of Ricardo Otheguy). John Benjamins.

2. Ana Carvalho, Rafael Orozco, & Naomi Lapidus Shin (Eds.). 2015. *Subject pronoun expression in Spanish: A cross-dialectal perspective*. Georgetown University Press.

Articles (Peer-Reviewed) in Scholarly Journals:

1. 2019. Shin, Naomi, Barbara Rodríguez, Aja Armijo & Molly Perara-Lunde. Child heritage speakers' comprehension and production of direct object clitic gender in Spanish. *Linguistic Approaches to Bilingualism*. DOI: <https://doi.org/10.1075/lab.17029.shi> First view: 11 Dec 2018.
2. 2017. Shin, Naomi & Mary Hudgens Henderson 2017. A sociolinguistic approach to teaching Spanish grammatical structures. *Foreign Language Annals* 50(1), 195-213.
3. 2016. Shin, Naomi & Jackelyn Van Buren. 2016. Maintenance of Spanish subject pronoun expression patterns among bilingual children of farmworkers in Washington/Montana. *Spanish in Context* 13(2), 173-194.
4. 2016. Shin, Naomi. 2016. Acquiring patterns of morphosyntactic variation: Children's Spanish subject pronoun expression. *Journal of Child Language* 43(4), 914-947.
5. 2014. Shin, Naomi. Grammatical complexification in Spanish in New York: 3sg pronoun expression and verbal ambiguity. *Language Variation and Change* 26(3):303-330.
6. 2014. Shin, Naomi & Cecilia Montes-Alcalá. El uso contextual del pronombre sujeto como factor predictivo de la influencia del inglés en el español en Nueva York. *Sociolinguistic Studies* 8(1). 85-110.
7. 2014. Villa, Daniel, Naomi Shin & Eva Nagata. 2014. La nueva frontera: Spanish-speaking populations in Central Washington. *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics* 7(1), 149-172.
8. 2013. Shin, Naomi & Ricardo Otheguy. Social class and gender impacting change in bilingual settings: Spanish subject pronoun use in New York. *Language in Society* 42, 429-452.
9. 2012. Shin, Naomi & Helen Cairns. The development of NP selection in school-age children: Reference and Spanish subject pronouns. *Language Acquisition* 19(1), 3-38.
10. 2011. Montes-Alcalá, Cecilia & Naomi Shin. *Las keys versus el key*: Feminine gender assignment in mixed-language texts. *Spanish in Context* 8(1), 119-143.
11. 2010. Shin, Naomi. Efficiency in lexical borrowing in New York Spanish. *International Journal of the Sociology of Language*. 2010(203), 45-60.
12. 2005. Lapidus, Naomi & Ricardo Otheguy. Overt nonspecific *ellos* in Spanish in New York. *Spanish in Context* 2:2, 157-174. 2005.

Articles (Peer-Reviewed) Appearing in Edited Volumes:

1. **Shin**, Naomi L. & Jill Morford. Demonstratives in Spanish: Children's developing conceptualization of interactive space. To appear in Sessarego & Colomina-Alminana (eds). *Advances in Spanish and Portuguese Linguistics* (tentative title). John Benjamins.
2. **Shin**, Naomi L. Bilingual acquisition of constraints on morphosyntactic variation: Children's Spanish subject pronoun expression in the U.S. To appear in Aurélie Nardy, Anna Ghimenton, and Jean-Pierre Chevrot (eds.), *Sociolinguistic variation and language acquisition across the lifespan*. John Benjamins.
3. Otheguy, Ricardo & Naomi L. **Shin**. To appear in 2019. A functional-semiotic perspective on explanatory streams in sociosyntactic theory. In Tanya Christensen & Torben Juel Jensen (eds.), *Sociosyntax: The relation between social and linguistic factors*

- in explaining syntactic variation and change*. Cambridge: Cambridge University Press.
4. **Shin**, Naomi L. 2018. Child heritage speakers' Spanish morphosyntax: Rate of acquisition and crosslinguistic influence. In K. Potowski (ed.), *Handbook of Spanish as a Heritage Language*, 235-253. Routledge.
 5. O'Donnell Christoffersen, Kathryn & Naomi L. **Shin**. 2018. 'You live in the United States, you speak English,' decían las maestras: How New Mexican Spanish speakers enact, ascribe and reject ethnic identities. In Reem Bassiouney (ed.), *Identity and Dialect Performance: A study of communities and dialect*, (pp. 160-178). Routledge.
 6. **Shin**, Naomi L., Pablo Requena & Anita Kemp. 2017. Bilingual and monolingual children's patterns of syntactic variation: Variable clitic placement in Spanish. In Alejandra Auza and Richard Schwartz (eds.), *From typical language development to language disorders in Spanish-speaking children: Language processing and cognitive functions* (pp. 63-88). Springer.
 7. Erker, Daniel, Eduardo Ho-Fernández, Ricardo Otheguy & Naomi **Shin**. 2017. The order and expression of nominal and pronominal subjects among first- and second-generation Cubans in the U.S. In Alejandro Cuza (ed.), *Cuban Spanish Dialectology: Variation, Contact and Change* (pp. 63-82). Washington DC: Georgetown University Press.
 8. Shin, Naomi L. 2016. Children's Spanish subject pronoun expression: A developmental change in *tú*? In S. Sessarego & F. Tejedo (Eds.). *Spanish Language and Sociolinguistic Analysis*, pp. 155-176. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
 9. Woods, Michael R. & Naomi Lapidus Shin. 2016. "Fijáte...sabes que le digo yo." Salvadoran *voseo* and *tuteo* in Oregon. In M.I. Moyna & S. Rivera-Mills (eds), *Forms of Address in the Spanish of the Americas*, pp. 305-324. John Benjamins.
 10. Shin, Naomi Lapidus & Daniel G. Erker. 2015. The emergence of structured variability in morphosyntax: Childhood acquisition of Spanish subject pronouns. In A. Carvalho, R. Orozco & N. Shin (eds.), *Subject pronoun expression in Spanish: A cross-dialectal perspective*, 171-191. Washington DC: Georgetown University Press.
 11. Carvalho, Ana M., Rafael Orozco, & Naomi L. Shin. 2015. Introduction. In A. Carvalho, R. Orozco & N. Shin (eds.), *Subject pronoun expression in Spanish: A cross-dialectal perspective*, xiii-xxvi. Washington DC: Georgetown University Press.
 12. Linford, Bret & Naomi Lapidus Shin. 2013. Lexical frequency effects on L2 Spanish subject pronoun expression. In J. Cabrelli Amaro, G. Lord, A. de Prada Pérez, and J. E. Aaron (eds.), *Selected Proceedings of the Hispanic Linguistics Symposium 2012*, 175-189. Cascadilla Proceedings Project.
 13. Shin, Naomi Lapidus. 2013. Women at the vanguard of linguistic change in an immigrant community: Spanish subject pronoun use in New York. In S. Beaudrie & A. Carvalho (eds.), *Selected Proceedings of the 6th International Workshop on Spanish Sociolinguistics*, 135-147. Cascadilla Proceedings Project.
 14. Shin, Naomi Lapidus. 2012. Variable use of Spanish subject pronouns by monolingual children in Mexico. In K. Geeslin & M. Díaz-Campos (eds), *Proceedings of the 2010 Hispanic Linguistics Symposium*, 130-141. Cascadilla Proceedings Project.
 15. Shin, Naomi Lapidus & Helen Cairns. 2009. Subject pronouns in child Spanish & continuity of reference. In J. Collentine, B. Lafford, M. García & F. Marcos Marín (eds.) *Proceedings of the 11th Hispanic Linguistics Symposium*, 155-164. Cascadilla Proceedings Project.

16. Shin, Naomi & Ricardo Otheguy. 2009. Shifting sensitivity to continuity of reference: Subject pronoun use in New York City. In M. Lacorte & J. Leeman (eds.) *Español en Estados Unidos y en otros contextos: Cuestiones sociolingüísticas, políticas, y pedagógicas*, 111-136. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert Verlag.
17. Lapidus, Naomi & Ricardo Otheguy. 2005. Contact induced change? Overt nonspecific *ellos* in Spanish in New York. In L. Sayahi & M. Westmoreland (Eds.), *Selected Proceedings of the Second Workshop on Spanish Sociolinguistics*, 67-75. Cascadilla press.
18. Otheguy, Ricardo & Naomi Lapidus. 2005. Matización de la teoría de la simplificación en las lenguas en contacto: El concepto de la adaptación en el español de Nueva York. In L. Ortiz López & M. Lacorte (Eds.), *Contactos y contextos lingüísticos: El español en los Estados Unidos y en contacto con otras lenguas*. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert, pp.143-160.
19. Otheguy, Ricardo & Naomi Lapidus. 2003. An adaptive approach to noun gender in New York contact Spanish. In R. Cameron, L. López & R. Núñez-Cedeño (Eds.) *A Romance Perspective on Language Knowledge and Use*, 209-232. Amsterdam: John Benjamins Publishing Co. 2003.

Non-peer-reviewed:

1. Otheguy, Ricardo & Naomi Lapidus. 2004. Adaptación y simplificación en el español de los Estados Unidos. In Gerardo Piña-Rosales, Nicolás Toscano Liria, Carmen Fernández Klohe, Rafael Corbalán, Oneida Sánchez & Eda Henao (Eds.). *Hispanos en los Estados Unidos: Tercer Pilar de la Hispanidad. Actas del II Simposio Internacional Presencia Hispánica en los Estados Unidos*, 249-269. New York: ALDEEU.
2. Lapidus, Naomi. 2004. A contrastive analysis of Spanish and English. In New York State Education Department Office of Bilingual Education's *The Teaching of Language Arts to Limited English Proficient/English Language Learners: Learning Standards for Native Language Arts*. Report included in Chapter 2 "Linguistic analysis of most commonly spoken languages in New York City."

Solicited book reviews:

1. Shin, Naomi. Review of Torres Cacoullos, Rena & Catherine Travis. 2019. Bilingualism in the community. Code-switching and grammars in contact. Cambridge University Press. Accepted and expected 2019. *Spanish in Context*
2. Shin, Naomi Lapidus. 2015. Review of *Bilingual Language Acquisition: Spanish and English in the First Six Years* by Carmen Silva-Corvalán. *Heritage Language Journal* 12(3). 314-321.
3. Shin, Naomi Lapidus. 2010. Review of *El español en contacto con otras lenguas* by Carol A. Klee & Andrew Lynch. *Journal of Language Contact* Varia 3: 150-155. 2010.
4. Lapidus, Naomi. 2004. Review of *Structure, Meaning, and Acquisition in Spanish. Papers from the 4th Hispanic Linguistics Symposium* by James F. Lee, Kimberly L. Geeslin & J. Clancy Clements (Eds.). *Spanish in Context* 2(1): 152-158. 2004.

Works in Progress:

Submitted for publication:

1. Shin, Naomi L. & Desirée Ramírez-Urbaneja. El desarrollo de la morfosintaxis durante la niñez: el caso de los hablantes de herencia en EEUU. Paper submitted to *Aproximaciones al estudio del español como lengua de herencia*, edited by Diego Pascual y Cabo and Julio Torres. Routledge. Submitted August 1, 2018.
2. Otheguy, Ricardo, Naomi L. **Shin**, & Daniel Erker. Forthcoming. On the idiolectal nature of linguistic contact: Spaniards in contact with Nahuas and Yorubas in the New World. Submitted for consideration in Salikoko Mufwene & Anna María Escobar (eds.), *The Cambridge Handbook of Language Contact*. Revised version due Jan. 2018.

SCHOLARLY PRESENTATIONS

Invited talks

1. Naomi Shin. “The Ontogeny of Grammatical Variation.” Invited talk. Distinguished Speaker Series. Center for Language Science. Pennsylvania State University. February 21-22, 2019.
2. Naomi Shin. “The Ontogeny of Grammatical Variation.” Plenary talk. Eighth Annual Hispanic and Luso-Brazilian Linguistics Conference. Arizona State University. Tempe, AZ. March 30, 2019.
3. Naomi Shin. “A sociolinguistic approach to teaching Spanish grammar”. Invited workshop. Arizona State University. Tempe, AZ. March 29, 2019.
4. Naomi Shin. “Grammatical variation: Research and teaching”. UNM Latin American & Iberian Institute (LAI) Lightning Lounge Series. November 2, 2017.
5. Naomi Shin & Damián Vergara Wilson. “New Mexican Spanish and judeoespañol: Is there linguistic evidence to support a connection?” Festival Djudeo-Espanyol VII: Language and Healing. Albuquerque, NM. May 20, 2017.
6. Naomi Shin “Does English impact Spanish word order? Evidence from bilingual children’s patterns of morphosyntactic variation.” Universidad Autónoma de Baja California. Tijuana, Mexico. April 15, 2016.
7. Naomi Shin “Does English impact Spanish in the U.S.? Evidence from bilingual children’s patterns of morphosyntactic variation.” Keynote talk. University of Illinois-Chicago. Language in Context Research Group Talk Series: <https://licorg.uic.edu/events/> December 3, 2015.

Refereed presentations at conferences

1. **Shin**, Naomi, Luis Hinojosa, Jill Morford, Barbara Shaffer, & Tamera Yazzie. A cross-linguistic study of demonstratives: Spanish, ASL, and Navajo. To be presented at *Querencias*. Albuquerque, NM. April 2019.
2. Morford, Jill, Bettie T. Petersen, Barbara Shaffer, **Naomi Shin** & Paul Twitchell. An exploratory study of ASL demonstratives: Spatial and social dimensions. Paper presented at the 13th High Desert Linguistic Society conference (HDLS 13). Albuquerque, NM. November 9-11, 2018.
3. **Naomi Shin**. Sociogrammar: Un acercamiento sociolingüístico a la enseñanza de la gramática

Paper presented at the 13th High Desert Linguistic Society conference (HDLS 13). Part of a roundtable on Estudiantes de herencia en contextos de educación no diferenciada: desafíos y soluciones. Albuquerque, NM. November 9-11, 2018.

4. **Shin, Naomi**, Jill Morford, & Barbara Shaffer. Demonstratives in Spanish: Children's conceptualization of shared space. Paper presented at the Hispanic Linguistics Symposium 2018 (HLS 2018). Austin, Texas. October 25-27, 2018
5. **Shin, Naomi**. Child Language Corpora. Paper presented as part of roundtable "Corpus del español en los Estados Unidos" (moderated by Francisco Moreno Fernández) at the Hispanic Linguistics Symposium 2018 (HLS 2018). Austin, Texas. October 25-27, 2018
6. Petersen, Bettie, Paul Twitchell, Jill Morford, Barbara Shaffer, & **Naomi Shin**. Minority language development. Poster presented at the Family Centered Early Intervention conference, Bad Ischl, Austria, June 2018.
7. **Shin, Naomi**. Piecemeal learning of morphosyntactic variation: SV-VS word order in child Spanish. Paper presented at the 9th Workshop on Spanish Sociolinguistics (WSS9). Queens College/City University of New York, Queens, New York. April 4-7, 2018.
8. Potowski, Kim & **Naomi Shin**. *Gramática española: Variación social*. A sociolinguistic approach to teaching grammar. Paper presented at the 9th Workshop on Spanish Sociolinguistics (WSS9). Queens College/City University of New York, Queens, New York. April 4-7, 2018.
9. **Shin, Naomi**, Barbara Rodríguez, Molly Perara-Lunde & Aja Armijo. Child heritage speakers' production of direct object clitic gender. Paper presented at the 46th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO 2017). New Mexico State University, Las Cruces, New Mexico. October 5-7, 2017.
10. **Shin, Naomi**, Jill Morford, Molly Perara-Lunde & Bettie Petersen. The acquisition of demonstratives in Spanish: Children's conceptualization of shared space. Paper presented at the 46th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO 2017). New Mexico State University, Las Cruces, New Mexico. October 5-7, 2017.
11. **Shin, Naomi**, Barbara Rodríguez, Molly Perara-Lunde & Aja Armijo. Child heritage speakers' production of direct object clitic gender. Paper presented at the *2017 Hispanic Linguistics Symposium (HLS)*. Texas Tech University, Lubbock, Texas. October 26-28, 2018.
12. Armijo, Aja, Barbara Rodríguez, **Naomi Shin**, & Molly Perara-Lunde. Differentiating between typically and atypically developing bilingual children: A study of grammatical gender. Poster presented at *New Mexico Speech Language Hearing Association Annual Convention 2017*. Albuquerque, NM. Oct. 27-28, 2017.
13. **Shin, Naomi**. Acquiring constraints on morphosyntactic variation: Subject-verb ~ Verb Subject word order in Spanish. Paper presented at *14th International Congress for the Study of Child Language (IASCL)*, Lyon, France, July 17-21, 2017.
14. **Shin, Naomi**, Barbara Rodríguez, Aja Armijo & Molly Perara-Lunde. Bilingual children's comprehension and production of grammatical gender in Spanish. Poster presented at the Georgetown University Roundtable on Languages and Linguistics (GURT 2017). Georgetown University, Washington DC. March 10-12, 2017.
15. **Shin, Naomi**, Barbara Rodríguez, Aja Armijo & Molly Perara-Lunde. *Tócalo, tócala*: Bilingual children's comprehension and production of grammatical gender in Spanish. Poster presented at the 12th High Desert Linguistics Society conference. Albuquerque, New Mexico. November 12-14, 2016.

16. **Shin, Naomi.** Acquiring constraints on variable morphosyntax: SV-VS word order in child Spanish. Paper presented at the VIII International Conference of Language Acquisition. Palma, Mallorca, Spain. September 7-9, 2016.
17. Montes-Alcalá, Cecilia & **Naomi Shin.** Gender across genres: Revisiting feminine gender assignment in bilingual writing. Paper presented at the 8th Workshop on Spanish Sociolinguistics. University of Puerto Rico at Rio Piedras. San Juan, Puerto Rico. April 15, 2016.
18. **Shin, Naomi** & Pablo Requena. Bilingual children's patterns of morphosyntactic variation: Variable clitic placement in Spanish. Paper presented at the *New Ways of Analyzing Variatoin 44* (NWAY 44). University of Toronto and York University, Toronto, Canada. October 22-25, 2015.
19. Erker, Daniel, Ricardo Otheguy, & **Naomi Shin.** The order and expression of subjects among first and second generation Cubans in the U.S. Paper presented at *the 25th Conference on Spanish in the United States and 10th Conference on Spanish in Contact with Other Languages.* (SiUS). City College, CUNY. New York, New York. March 26-29, 2015.
20. Rao, Anita & **Naomi Shin.** *La quiero ver ~ quiero verla:* Monolingual and bilingual children's variable clitic placement. Paper presented at *the 25th Conference on Spanish in the United States and 10th Conference on Spanish in Contact with Other Languages.* (SiUS). City College, CUNY. New York, New York. March 26-29, 2015.
21. **Shin, Naomi** & Jackelyn Van Buren. Acquisition of structured morphosyntactic variation in a bilingual setting: Children's Spanish subject pronoun expression in the U.S. Pacific Northwest. Paper presented at the 2nd Conference on Variation in Language Acquisition (ViLA). University of Grenoble. Grenoble, France. December 3-5, 2014.
22. **Shin, Naomi.** Incremental acquisition of morphosyntactic variation: Evidence from children's Spanish subject pronoun expression. Poster presented at the 2nd Conference on Variation in Language Acquisition (ViLA). University of Grenoble. Grenoble, France. December 3-5, 2014.
23. **Shin, Naomi** & Jackelyn Van Buren. Acquisition of structured morphosyntactic variation in a bilingual setting: Children's Spanish subject pronoun expression in the U.S. Pacific Northwest. Paper presented at the 43rd New Ways of Analyzing Variation Conference (NWAY). University of Illinois at Urbana-Champaign and the University of Illinois Chicago. Chicago, IL. October 23-26, 2014.
24. Davin Poulin, Jackelyn Van Buren & **Naomi Shin.** The effect of verb length on children's variable use of Spanish subject pronouns. Paper presented at the XLIII Conference of the Linguistic Association of the Southwest. California State, San Marcos. San Diego, CA. September 18-20, 2014.
25. **Shin, Naomi.** Childhood acquisition of variable morphosyntax: Evidence from Spanish subject pronoun expression. Paper presented at the 7th Workshop on Spanish Sociolinguistics (WSS7). University of Wisconsin. Madison, WI. April 3-5, 2014.
26. **Shin, Naomi** & Daniel Erker. The acquisition of a variable grammar: Evidence from Spanish morphosyntax. Poster presented at the 38th Boston University Conference on Language Development. Boston University. Boston, MA. November 1-3, 2013. With Daniel G. Erker.
27. **Shin, Naomi** & Daniel Erker. Childhood Acquisition of Variable Grammar: Evidence from Spanish Morphosyntax. Paper presented at the 42nd New Ways of Analyzing Variation (NWAY). Carnegie Mellon University. Pittsburgh, Pennsylvania. October 17-20, 2013.

28. **Shin, Naomi.** Converging on probabilistic grammatical patterning: Discourse, semantic, and morphological predictors of Mexican children's Spanish subject pronoun expression. Paper presented at the 43rd Linguistic Symposium on Romance Languages (LSRL). The CUNY Graduate Center, New York. April 17-20, 2013.
29. **Shin, Naomi & Jackelyn Van Buren.** Discourse, semantic, and morphological predictors of Spanish subject pronoun expression by migrant workers and their bilingual children in the Northwest. Paper presented at the 24th Conference on Spanish in the U.S. McAllen, Texas. March 2013.
30. Villa, Daniel, **Naomi Shin,** & Eva Nagata. *La nueva frontera: Spanish at the northern edge of the nation.* Paper presented at the 24th Conference on Spanish in the U.S. McAllen, Texas. March 2013.
31. **Naomi Shin.** Emerging grammatical patterns in New York Spanish. Paper presented at the High Desert Linguistics Society Conference. University of New Mexico. Nov. 2012
32. **Naomi Shin.** Women at the vanguard of linguistic change in an immigrant community: Spanish subject pronoun use in New York. Paper presented at the 6th International Workshop on Spanish Sociolinguistics. Tucson, Arizona. April 2012.
33. **Naomi Shin.** Acquiring a variable structure in L1 Spanish: Overt and null subject pronouns in children's narratives. Paper presented at the Hispanic Linguistics Symposium. Indiana University. Oct. 2010.
34. **Naomi Shin & Ricardo Otheguy.** *El weekend ahorra pero Switzerland cuesta: El efecto del largo de los préstamos.* Paper presented at ALFALito: Cuestiones lingüísticas en relación con la diáspora latinoamericana. City University of New York Graduate Center. Sept. 2009.
35. **Naomi Shin & Ricardo Otheguy.** Shifts in the relevance of factors that condition variable linguistic behavior among second-generation speakers of Spanish in the U.S. XXII Conference on Spanish in the US, Coral Gables, Fla. Feb. 2009.
36. Cecilia Montes-Alcalá & **Naomi Shin.** *Las keys vs. el baggie: Gender Assignment in Mixed-Language Texts.* Paper presented at the XXII Conference on Spanish in the US, Coral Gables, Fla. Feb. 2009.
37. **Naomi Shin.** One-word codeswitches in the Otheguy-Zentella corpus of Spanish in New York. Invited presentation for the Workshop on Automatic Processing of Natural Language Code Switching. Funded by NSF SGER small grant for exploratory research awarded to Mona Diab, Center for Computational Learning Systems, Columbia University. April 2008.
38. **Naomi Shin & Helen Cairns.** Monolingual Development of Spanish Subject Pronouns: Sensitivity to Continuity of Reference. Paper presented at the Hispanic Linguistics Symposium, San Antonio, Texas, Nov. 2007.
39. **Naomi Shin & Helen Cairns.** Monolingual Development of Spanish Subject Pronouns: Sensitivity to Continuity of Reference. Poster presented at the Boston University Conference on Language Development. Boston, Mass., Nov. 2007.
40. **Naomi Shin.** Spanish Subject Pronoun Use among Caribbean Bilinguals in New York: Desensitization to Continuity of Reference. Paper presented at the Conference of the American Association of Applied Linguistics, Costa Mesa, California. April 2007.
41. **Naomi Shin & Ricardo Otheguy.** Diminishing Sensitivity to Continuity of Reference: Subject Pronouns in New York City Spanish. Paper presented at The XXI Conference on Spanish in the US & VI Conference on Spanish in Contact with Other Languages. George Mason University, Va. March 2007.

42. **Naomi Shin** & Ricardo Otheguy Contact induced changes in the grammar? The case of nonspecific *ellos* in New York Spanish. Paper presented at The XX Conference, Spanish in the US & V Spanish in Contact with Other Languages. Chicago, Ill., March 2005.
43. **Naomi Shin**. La adquisición de los pronombres sujetos: el efecto del cambio de referencia. Paper presented at the University of Querétaro, Querétaro, México. Dec. 2004.
44. **Naomi Shin** & Ricardo Otheguy. Contact induced change? Overt nonspecific *ellos* in Spanish in New York. Paper presented at the 2nd Workshop on Spanish Sociolinguistics. State University at Albany, March 2004.
45. **Naomi Shin** & Ricardo Otheguy. The interaction of Language and Dialect Contact: Variable Expression of Spanish Subject Pronouns in Six Spanish Dialects in New York City. Paper presented at the Research Institute for the Study of Language in Urban Society (RISLUS) Research Forum, City University of New York, Graduate Center, May 2002.

Research Funding

1. Title: Assessing early childhood language in a multilingual/multicultural context
Principal investigator: Naomi L. Shin, Co-PI: Jill Morford
Funding organization: McCune Charitable Foundation
Dates: February 2019 – February 2020 Amount: \$10,000
2. Project Title: Minority language development: How do children acquire grammar when exposure to language is limited?
Principal investigator: Naomi L. Shin
Co-PI: Barbara Shaffer, Collaborator: Jill Morford
Funding organization: University of New Mexico
Dates: June 1, 2017 – June 1, 2018. Amount: \$11,867
3. Project Title: *Hablamos así*: Differentiating language impairment from language loss among bilingual children
Principal investigator: Naomi Shin. Co-PI: Barbara Rodríguez
Funding organization: Sociological Initiatives Foundation
Amount: \$20,000.
Dates February 2, 2015 – May 1, 2017.
4. Title: ¿Qué saben los niños? A study of young children's Spanish grammar
Principal investigator: Naomi Shin. Co-PI: Barbara Rodríguez
Funding organization: UNM Research Allocations Committee (RAC)
Amount: \$9425.
Dates July 1, 2015 – January, 2018.
5. Title: “How do children learn grammatical patterns that are probabilistic, but systematic?”
Faculty investigator: Naomi Shin. Student investigator: Joely Morales.
Funding organization: UNM undergraduate student research initiative
Amount: \$500
Date awarded: March 18, 2016.
6. Title: Mexican migrant families in the Flathead Valley
Principal investigator: Naomi Lapidus Shin
Funding organization: Humanities Montana
Dates: Start date: July 1, 2012; End date: August 30, 2013, Amount: \$4,000

7. Title: Investigating bilingual children’s Spanish language skills: The children of Mexican migrant workers in Western Montana
Principal investigator: Naomi Lapidus Shin
Funding organization: The University of Montana
Dates: May 1, 2012 — August 30, 2013, Amount: \$2,500
8. Title: Social and behavioral sciences research proposal development program.
Principal investigator: Naomi Lapidus Shin
Funding organization: The University of Montana
Dates: Start date: August 2011 – May 2012. Amount: \$7,205
9. Title: Investigating the narratives of child and adult Spanish speakers
Principal investigator: Naomi Lapidus Shin
Funding organization: The University of Montana
Dates: Start date: May 1, 2010 – August 30, 2011. Amount: \$2,540

Other funding:

1. Title: Organized a symposium on technology in the foreign language classroom.
PI: Naomi Lapidus Shin
Funding organization: University of Montana, Davidson Honors College. Amount: \$1,000

TEACHING

Chair, PhD Dissertations

1. Desirée Urbaneja, chair. Spanish & Portuguese. Proposal in progress.
2. Amy Lindstrom, chair. Linguistics. “Didn’t see that coming: An analysis of unexpressed subjects in English discourse”. UNM. Defended May 5, 2017. Now in a tenure-track position at Old Dominion University, Virginia.
3. Rachid Saghrouni, co-chair. Acquisition of Arabic derivational morphology. Linguistics. UNM. Proposal: Wed., Nov. 15, 2017.

Committee member, PhD Dissertations

1. Carlos Enrique Ibarra, committee member. S&P, UNM. Dissertation proposal completed Sept. 14, 2018.
2. Jackelyn Van Buren, committee member. Linguistics, UNM. Dissertation defense: Oct. 31, 2017.
3. Carmen Fernández. External committee member. University of Arizona. Date of proposal: May 2017.
4. Mary Hudgens Henderson, committee member. “Sociolinguistics for Kids”. Spanish & Portuguese, UNM. Dissertation defense: Jan. 25, 2016. Date of degree: May 2016. Now in a tenure-track position in Winona State University.
5. Víctor Valdivia, committee member. Linguistics, UNM. Dissertation defense: May 24, 2016. Date of degree: May 2016. Now in a tenure-track faculty position in George Washington University, Washington DC.

Chair of MA theses

1. Anita Rao. May 2015. *La Quiero Ver~ Quiero Verla*: Monolingual and Bilingual Children's Variable Clitic Placement Linguistics Dept., UNM
2. Bret Linford. May 2009. The acquisition of subject pronouns in second language Spanish. Department of Modern & Classical Languages & Literatures. University of Montana. Current affiliation: PhD student in Hispanic Linguistics at Indiana University.
3. Sandra Patricia Cano García. January 2009. Root infinitives in Child L2 Spanish. Linguistics Program, University of Montana.

Committee member of MA theses

1. Laurie Price, Spring 2019. Dept. of Linguistics, UNM.
2. Kafda Vergara Esturain, Spring 2018. El español del pueblo ngäbe: Factores fonológicos y morfológicos en la realización del morfema plural. Dept. of S&P, UNM.
3. Josefina Bittar, Spring 2016. Spanish-origin verbs in Guaraní. Linguistics Dept., UNM.
4. Jeremy Toomey, Spring 2015. Modern Spoken Coptic and Community Negotiation of Linguistic Authenticity, Linguistics Dept. UNM.
5. Paul Twitchell, Spring 2014. The role of SES and ASL for literacy success in ASL-English bilinguals. Linguistics Dept., UNM.
6. Joshua Mee. Linguistics. Spring 2013. The evolution of constructions. The case of (be) about to. Linguistics Dept., UNM.
7. Jackelyn VanBuren. May 2012. Language change in Spanish heritage speakers: The interaction between lexical and grammatical aspect. Linguistics program, University of Montana. Current affiliation: PhD student in Linguistics, UNM.
8. Kier Hanson-Santos. May 2012. Investigation of the Position Antecedent Hypothesis in Brazilian Portuguese. Linguistics Program, University of Montana.
9. Gustavo Guajardo. May, 2010. The syntax of temporal interpretation in embedded clauses. Linguistics Program, University of Montana. Current affiliation: PhD student in Linguistics at UCSD.
10. Miranda McCarvel. Feb. 2010. Allomorphic variation of definite articles in Jersey: A sonority based account. Linguistics Program, University of Montana. Current affiliation: PhD student in Linguistics at the University of Utah.
11. Ryan Denzer King, Spring 2009. The Distribution of /s/ in Blackfoot: An Optimality Theory Account. Linguistics Program, The University of Montana. Current affiliation: PhD student in Linguistics at Rutgers University.
12. Kathleen Ruth, Spring 2009. Landscape and the feminine voice: Reclaiming identity in the works of Maryse Condé, Simone Schwarz-Bart, and André Schwarz-Bart, French Section, Modern & Classical Languages & Literatures, The University of Montana.
13. Kennetta Aune, Spring 2008. Prior pidginization and creolization of Moroccan Arabic, Linguistics Program, The University of Montana.
14. Kristi Schendel, Spring 2008. Reading as a tool for second language acquisition. German Section, Modern & Classical Languages & Literatures, The University of Montana.
15. Elizabeth Aleztes. Spring 2007. Markedness Approach to Epenthesis in Arabic Speakers' L2 English, Linguistics Program, The University of Montana.
16. Moufflard, Claire. Spring 2007. Prostitution chez Calixthe Beyala: Race, corps, regard. French Section, Modern & Classical Languages & Literatures, The University of Montana. Current affiliation: PhD student at the University of Washington.

Undergraduate Student Mentoring

1. Michelle Rodríguez. Fall 2017-Spring 2018. Project assistant for Shin & Rodríguez *Hablamos así* project and for Shin, Morford & Shaffer *Minority Language Acquisition* project. As a project assistant (paid from my grants), Michelle has learned to transcribe oral interviews using SALT software and is currently transcribing and coding videos of children's and adults' speech and gestures.
2. Magdalena Difani. Summer 2016-Fall 2017. Project on acquisition of gender in child language. Linguistics. UNM.
3. Joely Morales. 2015-2016. Project assistant/Undergraduate Research Initiative. Spanish & Portuguese. UNM.
4. Davin Poulin. 2012-2013. Project assistant. Spanish & Portuguese. UNM.
5. Dora LaCasse, 2010. Transfer of Spanish word order structure to English in second language acquisition. The University of Montana.
6. Ryan Morehouse, 2009. Sociolinguistic research on Spanish spoken in Guanajuato, Mexico. Project funded by AI Price Award, The University of Montana. \$800.
7. Jessica Lusin. 2009. The Importance of Authentic Materials in the Foreign Language Classroom Spanish. Honors Thesis in Spanish education. University of Montana.

Classroom Teaching

UNIVERSITY OF NEW MEXICO

**indicates brand new course developed by Shin at UNM. *indicates new course for Shin

1. 2019. Spring. ****Development of Spanish Morphosyntax**. Span 549-001/Span449-003, 13 students (10 grad, 3 undergrad)
2. 2019. Spring. Language Change Ling 446-001/546-001, 19 students (12 undergrad, 7 grad).
3. 2019. Spring. ****Demonstratives across languages and in Navajo**. Ling 595-010, Independent study, 1 student (Tamera Yazzie). Course co-taught with Jill Morford.
4. 2018. Fall. ***Child Language**. Ling 460-001/Ling 560-001/ Psych 422-001, 17 students (4 graduate, 13 undergraduate).
5. 2018. Fall. Seminar in Hispanic Sociolinguistics. Span 546-001, 11 students.
6. 2018. Spring. Language change. Ling 446-001/Ling546-001, 23 students (3 graduate, 20 undergraduate).
7. 2018. Spring. Advanced Spanish Grammar, Spanish 352-003, 23 students.
8. 2017. Fall. ****Seminar in Childhood Bilingualism**, Span 549-001/Ling 590-001, 14 students. ****Revised completely from 2013.**
9. 2017. Fall. Language in Society, Ling 331-001/531-001, 30 students (4 graduate, 26 undergraduate).
10. 2016. Fall. Language in Society, Ling 331-001/531-001, 33 students (9 graduate, 24 undergraduate).
11. 2016. Fall. ****Seminar in Hispanic Sociolinguistics**. Span 546-001. 14 students.
12. 2016. Spring. Language Change. Ling 446-001/Ling546-001, 20 students
 - a. (14 undergraduate, 6 graduate).
13. 2016. Spring. Advanced Spanish Grammar, Spanish 352, 25 students.
14. 2015. Fall. ***Language in Society**, Ling 331-001/531-001, 45 students (10 graduate, 35 undergraduate) (as of 9/7/15)
15. 2015. Fall. Advanced Spanish Grammar, Spanish 352-002, 28 students.

16. 2015. Spring. ***Introduction to Language Change**, Ling 446-001/Ling546-001, 17 students (10 undergraduate, 7 graduate).
17. 2015. Spring. ****Advanced Spanish Grammar**, Spanish 352-002, 23 students. (Completely revamped to develop sociolinguistic approach to teaching grammar – see Potowski & Shin 2018 textbook).
18. 2014 Fall. ****Seminar: Spanish-English Bilingualism**. SPAN 549-001/Ling 554-002, 14 students.
19. 2013 Fall. Introduction to Linguistic Analysis, Linguistics 301, 59 students
20. 2013 Fall. ****Seminar: Childhood Bilingualism** Spanish 549, Linguistics 590-006, 14 students
21. 2013 Spring. ***Advanced Spanish Grammar**, Spanish 352, 22 students
22. 2012 Fall. ***Introduction to Linguistic Analysis**, Linguistics 301, 59 students
23. 2012 Fall. ****Seminar: Spanish in the United States**, Spanish 549-001, 9 students.
24. 2012 Fall. ****Spanish first language acquisition** (independent study), Spanish 497-18, 1 student.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA. TIJUANA, MEXICO.

2016. April 13-15. Visiting instructor. 12-hour course on childhood bilingualism. Course title “La gramática de los niños bilingües: Teoría e investigación”

UNIVERSITY OF MONTANA

- 2012 Spring. Spanish Phonetics & Phonology, Spanish 305, 21 students.
 2012 Spring. Methods of Teaching Foreign Languages, MCLG 410, 12 students.
 2011 Fall. Spanish Applied Linguistics, Spanish 400/Linguistics 405, 18 students.
 2011 Fall. Spanish Sociolinguistics Research Group, 8 students.
 2011 Spring. Spanish Phonetics & Phonology, Spanish 305, 21 students.
 2011 Spring. Methods of Teaching Foreign Languages, MCLG 410, 9 students.
 2010 Spring. Faculty leader. Study Abroad Program, Oaxaca, Mexico 11 students.
 2009 Fall. Spanish Applied Linguistics, Spanish 400/Linguistics 405, 12 students.
 2009 Fall. Spanish Phonetics & Phonology, Spanish 305, 19 students.
 2009 Fall. Oaxaca Study Abroad Orientation Class, 10 students.
 2009 Fall. Topics in Teaching Spanish, Spanish 596, 1 student.
 2009 Spring. Spanish Phonetics & Phonology, Spanish 305, 22 students.
 2009 Spring. Methods of Teaching Foreign Languages, MCLG 410, 18 students.
 2008 Fall. Spanish Applied Linguistics, Spanish 400/Linguistics 405, 14 students.
 2008 Spring. Theories of Language Learning, MCLG/Ling 495, 8 students.
 2008 Spring. Spanish Phonetics & Phonology, Spanish 305, 18 students.
 2008 Spring. Methods of Teaching Foreign Languages, MCLG 410, 7 students.
 2007 Fall. Spanish Applied Linguistics, Spanish 400/Linguistics 405, 8 students.
 2007 Fall. Introduction to Spanish, Spanish 101, 29 students
 2007 Fall. Topics in Teaching Spanish, Spanish 596, 2 students.
 2007 Fall. Acquisition of Spanish, Linguistics 596, 1 student.
 2007 Spring. Spanish Phonetics & Phonology, Spanish 305, 11 students.
 2007 Spring. Methods of Teaching Foreign Languages, MCLG 410, 9 students.
 2007 Spring. History of the Spanish Language. Spanish 395, 1 student.
 2006 Fall. Spanish Phonetics & Phonology, Spanish 305, 14 students.
 2006 Fall. Spanish Applied Linguistics, Spanish 400/Linguistics 405, 6 students.

2006 Fall. Topics in Teaching Spanish, Spanish 596, 1 student.

UNIVERSITY OF NEVADA, LAS VEGAS.

2006 Spring. Introduction to Linguistics.

2005 Summer. Linguistics Applied to the Teaching of Foreign Languages.

QUEENS COLLEGE, CITY UNIVERSITY OF NEW YORK.

2003 Spring. Introduction to Language. Ling 101. 44 students.

2003 Spring. Research Methods for TESOL. Ling 790. (Co-taught with Janine Graziano-King). 8 students.

2002 Fall. Introduction to Psycholinguistics. (Co-taught with Helen Cairns). 110 students.

2002 Fall. Bilingualism. Ling 206. 34 students.

2002 Spring. Introduction to Language. Ling 101. 46 students.

2002 Spring. Language Acquisition. Ling 216. (Co-taught with Helen Cairns). 44 students.

2001 Fall. Bilingualism. Ling 206. 32 students.

2001 Fall. Introduction to Psycholinguistics. (Co-taught with Helen Cairns). 91 students.

HOFSTRA UNIVERSITY

2000 Summer (July). Introduction to Linguistics.

Curriculum Development or Teaching Administrative Positions:

Coordinator of Linguistics 101 (Introduction to the Study of Language), UNM. 2014-2015.

See entry below under departmental service.

Coordinator of introductory-level Spanish courses at the University of Montana. August 2006 – May 2012. Duties included: Coordinating and supervising all sections of Spanish 101 and 102, mentoring teaching assistants, conducting classroom observations, developing curriculum, writing syllabi, writing and administering exams, arranging and running meetings for adjunct instructors and TAs.

Study Abroad Director. Oaxaca, Mexico. Spring 2010. Oversaw and planned program, which included extensive advising of students, working with on-site teachers on curriculum for students, coordinating trips to archeological sites, arranging for guest lecturers. University of Montana.

Director of Spanish Linguistics/Spanish teacher education program. August 2006 – May 2012. University of Montana.

Director of pedagogy workshops for new teaching assistants in foreign languages. University of Montana. 2006, 2007, 2009.

SERVICE

Consultant for PIRE Program. National Science Foundation OISE-1545900: PIRE (Partnerships in International Research and Education): *Translating cognitive and brain science in the laboratory and field to language learning environments*, 2016-2021. (\$5,000,000). PIs: Judith Kroll, Paola Dussias, John Lipski, and Janet van Hell.

Editorships

- Board member: *Spanish in Context*. 5-year impact factor: .417. January 2019-present.
- Board member: *International Journal of Spanish as a Heritage Language (IJSHL)*. February 2019 – present.
- Board member: John Benjamins book series, *Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics*, January 2016 – present.
- Board member: *Journal of Psycholinguistic Research*. August 2012 – Fall 2013.

Shin regularly reviews for scholarly journals: *Journal of Child Language*, *International Journal of Bilingualism*, *Bilingualism: Language and Cognition*, *Language Variation and Change*, *Second Language Research*, *Language Learning and Development*, *Foreign Language Annals*, *Language Policy*, *Glossa*, *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*, *Linguistic Typology*, *First Language*, *Sociolinguistic Studies*, *Lingua*, *International Journal of the Linguistic Association of the Southwest*, *Journal of Psycholinguistic Research*, *Spanish in Context*, *Modern Language Journal*, *Hispania*.

Shin reviews for the following for funding organizations:

- National Science Foundation. SBE Directorate, Linguistics Program.
- Research Foundation Flanders (Belgium)– FWO.
- PSC-CUNY Grants competition. November 2006.

Manuscript reviews / Book proposal reviews: Shin regularly reviews for Routledge press, series in Linguistics/Hispanic Linguistics, etc..

Shin regularly reviews abstracts for the following conferences: International Bilingualism Symposium (ISB12), Bilingualism in the Hispanic and Lusophone World, Boston University Conference on Language Development, University of Illinois-Chicago Bilingual Forum, Workshop on Spanish Sociolinguistics, Hispanic Linguistics Symposium, Spanish in the US & Spanish in Contact with Other Languages, Variation in Language Acquisition (ViLA).

Administrative work in Department, College, University committees

University/College

- Faculty Senate Teaching Enhancement Committee, UNM. Fall 2015 – Spring 2018.
- Faculty Senate Teaching Enhancement Committee, Presidential Teaching Fellow and Outstanding New Teacher of the Year selection committees, Co-Chair. Spring 2018.
- Faculty Senate Teaching Enhancement Committee, Teaching Allocations Grant subcommittee, 2015 – 2016 (Committee Chair, 2016).
- LAI Institute grants and awards committee. UNM. Spring 2013. Read and evaluated: 35 FLAS applications, 20 PhD Fellowship applications; and 25 FRG applications.
- Latin American & Iberian Institute Faculty Concilium member, UNM. Spring 2013- present. Evaluated Spanish language skills of PhD student in American Studies (Raquel Madrigal). March 17, April 7, April 17, 2015.
- Professional Education Council. 2006-2011. University-level committee overseeing all teacher preparation programs. University of Montana.

Department

Coordinator, Linguistics 101. UNM. 2014-2015. Fall: 10 sections, 10 instructors; Spring: 10 sections, 10 instructors. Duties include: Coordinating and leading monthly meetings, preparing topics for meetings, reviewing syllabi, data collection for pre- and post-test results. Attended 2-hour workshop on *Constructing Effective and Reliable Multiple-Choice Tests*. UNM Center for Teaching Excellence. September 15, 2014.

Search committees

1. Search committee, Assistant Professor of Linguistics, Linguistics, UNM. Fall 2014.
2. Search committee, tenured or tenure-track faculty in Hispanic Linguistics/Spanish language coordinator. Spanish & Portuguese, UNM. Fall 2013 – Spring 2014.
3. Search committee, Assistant Professor of Linguistics, Linguistics, UNM. Fall 2013.
4. Search committee, Spanish Lecturer positions (2), Summer 2011, University of Montana.

Faculty evaluation committees

- Personnel committee. Linguistics, UNM. Spring 2013, Spring 2016.
- Tenure evaluation committee for Rosa Vallejos, Linguistics & Spanish/Portuguese, Fall 2016.
- Tenure evaluation committee for Chris Koops, Linguistics, Fall 2017.
- Lecturer annual review committee for Verónica Plaza. Fall 2016.
- Faculty Evaluation Committee (review of tenure, promotion, and merit). Fall 2009. Modern & Classical Languages. University of Montana.

Other department-level service

- Co-hosted event Celebrate Bilingualism and New Mexican Spanish. November 8, 2018. Duties included many hours of meetings, requesting funding, organizing student poster session, etc.
- Graduate committee, Linguistics. 2018-2019.
- Graduate committee, Spanish & Portuguese, UNM. Fall 2017.
- Chair's Advisory Committee, Spanish & Portuguese, UNM. Fall 2017-Spring 2019.
- Section Head, Hispanic Linguistics Section, Spanish & Portuguese, UNM. Fall 2015 – Fall 2016.
- Hispanic Linguistics Website manager, Fall 2018 – present.
- IRB chief, Spanish & Portuguese, UNM. Fall 2015 – Fall 2016 & Fall 2017 – present.
- Executive Committee, Linguistics. Fall 2016.
- Colloquium Series Coordinator, Linguistics. AYs 2017-2018, 2018-2019
- Best poster award committee, High Desert Linguistics Society Conference. Nov. 2018
- Curriculum Committee, Spanish & Portuguese. Fall 2016.
- Meeting note taker (1/2 time), Spanish & Portuguese, UNM. Fall 2016.
- Ad-hoc committee on Spanish language evaluations. Spanish & Portuguese, UNM. Spring 2015.
- MA exam committee, Linguistics, UNM, Fall 2013 – Fall 2014; Fall 2016; AY 2017-2018.
- Observations of UNM Professors/Instructors (observation, post-observation conversations, and formal letters of observations completed) N = 10.

- Events coordinator, Hispanic Linguistics Program (Arrange/schedule practice talks for conferences). 2012-2013.
- Teacher Education Committee. 2007-2011. Modern & Classical Languages. U of Montana.
- Technology committee. 2006-2011. Modern & Classical Languages. U of Montana.
- Organized/hosted Conference on Technology in the Foreign Language Classroom. April 21st, 2011 at the Phyllis J. Washington School of Education, University of Montana.
- Reviewer of academic transcripts for candidates pursuing their Spanish teaching licenses. 2006-2011. University of Montana.
- Chair/Judge at the Graduate Student & Faculty Conference. April 11, 2009; April 5, 2008. University of Montana.

Community service (academic)

UNM talk: “Child language corpora.” Talk given as part of UNM’s Language Learning Center Speaker Series. October, 2018.

Interviewed for global vision, Sept 2018: <https://globalvis.com/2018/09/written-spoken-spanish-evolved/>

UNM talk: “Gramática española: Variación Social”. Talk given as part of UNM’s Language Learning Center Speaker Series. April 2018.

Interview on KUNM radio show Espejo de Aztlán. Djudeo-espanyol & New Mexican Spanish. May 8, 2017 7-7:30 pm.

UNM talk: “Grammar and Society: A sociolinguistically informed approach to teaching grammatical structures”. Talk given as part of UNM’s Language Learning Center Speaker Series. April 2016.

Interview on *Univisión* about childhood bilingualism and the benefits of bilingualism. February 12, 2016. <https://www.youtube.com/watch?v=0ftGMK6tj3s&feature=youtu.be>

Article: Shin, Naomi L. “Teaching grammar with a focus on language variation”. August 17, 2015 issue of Center for Applied Second Language Studies (CASLS) newsletter, University of Oregon.

Public lecture: “Pizcando la cherry: Mexican farmworkers in Montana’s Flathead Valley.” June 17, 2013 at the Jeannette Rankin Peace Center in Missoula, Montana.

Article: Shin, Naomi Lapidus. (2010). “Study Abroad in Oaxaca, Mexico.” In Marko, Marton. (ed.), *The Montana Association of Language Teachers’ Bulletin*, 23-25.

Invited talk: “Child language acquisition”. *Ipanti* school in Oaxaca, Mexico. March 3 & 4, 2010.

Invited talk. *Missoula Ideas Festival*. Hellgate H.S. Missoula, Montana. May 14, 2009.

Public lecture. A linguist’s approach to Spanish in the US. MEA-MFT conference, Missoula, Montana. Oct. 2008.

Public lecture: *Ella habla vs. Habla*: Subject pronouns in Spanish-speaking children’s discourse. UM graduate student and faculty research conference. The University of Montana, Missoula, Montana, April 2008.

Invited talk. “Language acquisition”. Presented to faculty of World Languages. Missoula County Public Schools. Sentinel H.S. Missoula, Montana. August 30, 2007.

Invited talk. Teaching English to Spanish-speakers, a Contrastive Analysis of English and Spanish. Workshop for ESL teachers in Region 2, Bronx, N.Y. NYC Dept. of Education, May 1999.